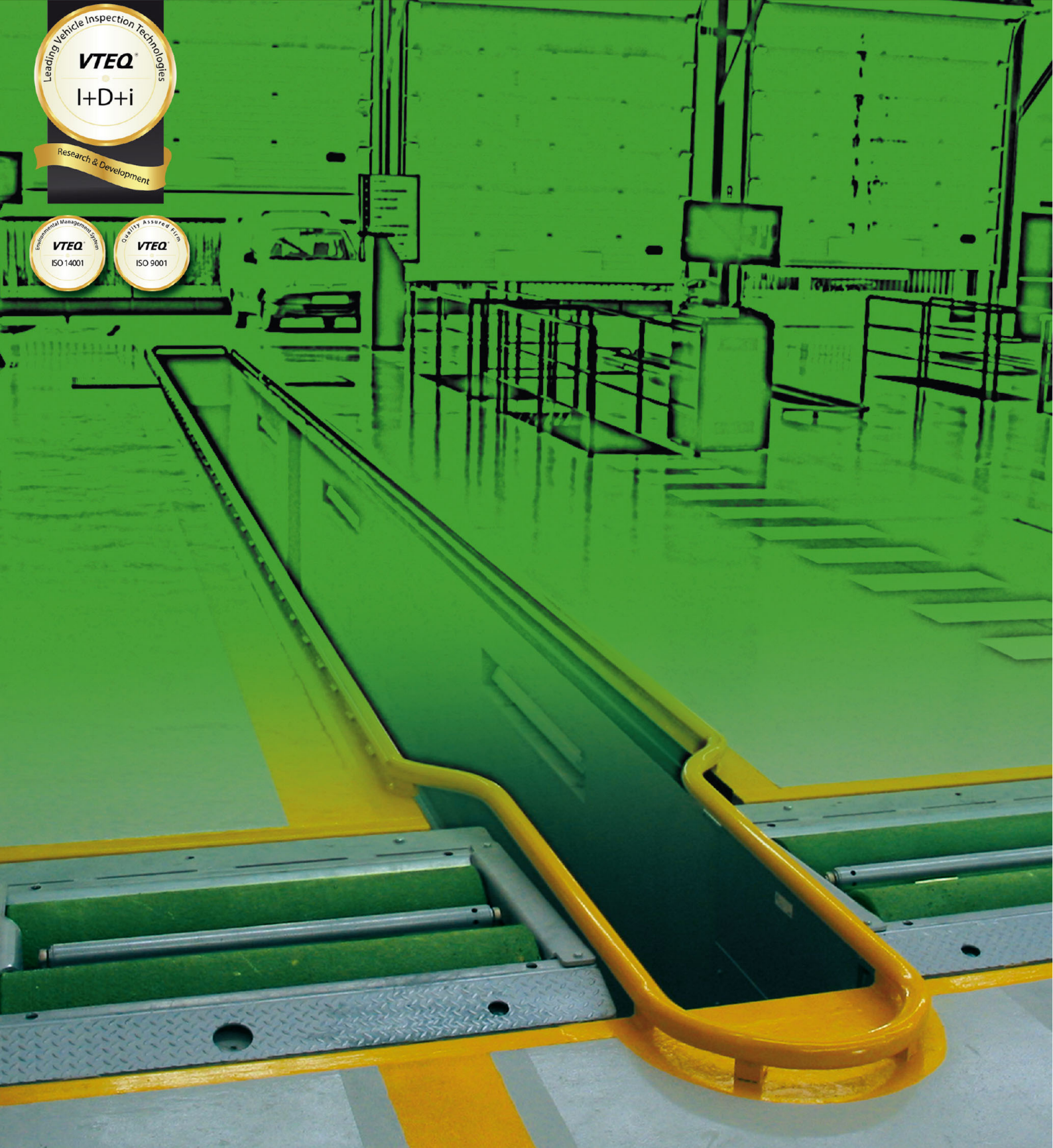


# VTEQ®

**équipements pour le contrôle technique de véhicules**  
**معدات فحص واختبار المركبات**









# ÉQUIPEMENTS POUR VÉHICULES LÉGERS

## معدات اختبار السيارات والمركبات الخفيفة



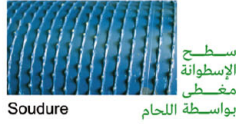
L'équipement de **VTEQ** pour les véhicules de tourisme permet de réaliser des tests sur des véhicules allant jusqu'à 3500 kg de poids maximal par essieu.

Avec l'électronique de contrôle exclusive de VTEQ et une conception modulaire, la configuration de votre ligne de contrôle est plus facile que jamais, avec possibilité de choisir parmi les éléments qui vous intéressent : aligneur du passage de roue, banc de suspensions Eusama, banc de suspensions DCS (Damping Coefficient System), freinomètre, tachymètre-taximètre, détecteur de jeux.

Pour le contrôle du freinomètre, nous proposons deux possibilités :

- Console analogique, avec un fonctionnement automatique et simple. Visualisation claire des forces de freinage, de la résistance de roulement, de l'ovalisation, du déséquilibre de freinage, du poids et de l'efficacité.

- Console numérique, Ethernet électronique exclusif avec le logiciel polyvalent TestWin et tous les avantages qu'offre le contrôle via réseau (intégration en réseau, base de données des tests, impression de résultats, contrôle grâce à des terminaux mobiles, etc.), ainsi que la possibilité de connecter des équipements externes (analyseurs de gaz, opacimètres, sonomètres, régloscoptes, ...).

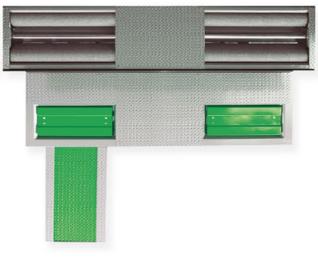
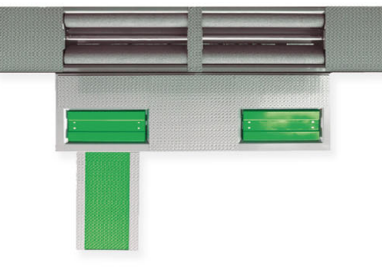
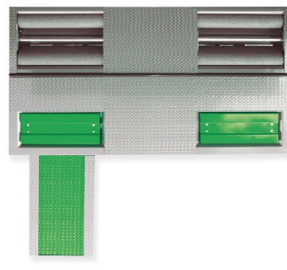
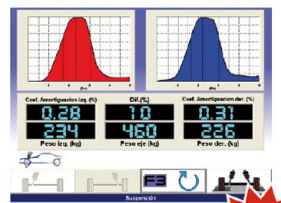
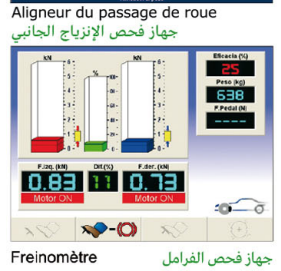


مسرب فحص الحالة الفنية للمركبة

LIGNE DE CONTRÔLE TECHNIQUE



Écran logiciel: برنامج العرض:



NEW



# ÉQUIPEMENTS POUR POIDS LOURDS

## معدات اختبار العربات الثقيلة



Chez **VTEQ**, nous sommes spécialistes de l'équipement pour les poids lourds. La qualité des matériaux employés et la robustesse mécanique de nos machines permettent à la ligne des poids lourds de VTEQ d'être particulièrement adaptée pour une utilisation intensive car elle présente une haute résistance à l'usure.

Elle permet la réalisation de tests sur des véhicules allant jusqu'à 18 000 kg de poids maximal par essieu et, en option, jusqu'à 20 000 kg.

Pour le contrôle de tous les équipements, VTEQ met à votre disposition l'Ethernet électronique exclusif avec le logiciel polyvalent TestWin et tous les avantages qu'offre le contrôle via réseau (intégration en réseau, base de données de tests, impression de résultats, contrôle grâce à des terminaux mobiles, etc.), ainsi que la possibilité de connecter des équipements externes comme des analyseurs de gaz, des opacimètres, des sonomètres, des rétroscopiques...

Vous pourrez configurer votre ligne d'inspection personnalisée avec les éléments suivants :

.Aligneur de passage de roue, freinomètre, détecteur de jeux, tachymètre et banc de suspensions Eusama 13 Tm., une exclusivité de VTEQ pour les lignes universelles.

متخصصون في المعدات الثقيلة، نحن بشركة **VTEQ** معروفون بمثانة التصنيع وإستخدام مواد عالية الجودة في منتجاتنا: خصائص تجعل من مسرب **VTEQ** لفحص العربات الثقيلة الأمثل للاستخدام المكثف ضمن ظروف العمل القاسية.

والتي تسمح بفحص العربات بوزن أعظمي يصل إلى 18.000 كغ للمحور الواحد، أو لغاية 20.000 كغ للمحور الواحد كخيار إضافي.

وللتحكم بهذه المعدات تضع **VTEQ** تحت تصرفكم أجهزتها المزودة بتقنية الإنترنت Ethernet الحصرية للربط الشبكي بالإضافة إلى البرمجية متعددة الاستعمالات TestWin Software، مع جميع المزايا التي يمكن أن يقدمها التحكم الحاسوبي (اتصال بشبكة التحكم المحلية، قاعدة بيانات لنتائج الاختبارات، طباعة النتائج، ...) بالإضافة إلى إمكانية الربط مع معدات فحص خارجية (جهاز تحليل غازات العادم، مقياس عتامة الدخان، مقياس مستوى الضجيج، جهاز فحص الأنوار الأمامية وغيرها...)

تستطيع تكوين مسرب الفحص الخاص بك من خلال الإختيار من بين المكونات التالية: جهاز فحص الإنزياج الجانبي، جهاز فحص الفرامل، جهاز كشف خلوص المحاور، جهاز سرعة المركبة وجهاز فحص مخمدات نظام التعليق نوع 13T Eusama الخاص بـ **VTEQ** للتركيب ضمن المسارب الشاملة.

LIGNE DE CONTRÔLE TECHNIQUE  
مسرب فحص الحالة الفنية للمركبة

6  
CONSOLE DE CONTRÔLE  
وحدة التحكم

5  
DÉTECTEUR DE JEUX  
جهاز كشف خلوص المحاور

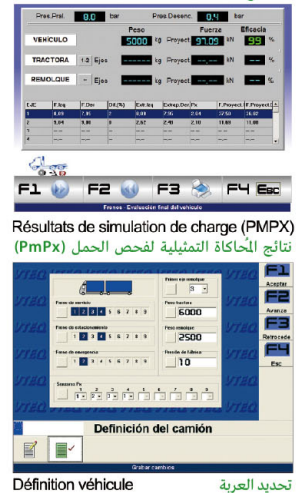
4  
FREINOMÈTRE  
جهاز فحص الفرامل

3  
SUSPENSIONS EUSAMA/DCS  
جهاز فحص مخمدات نظام التعليق بمبدأ عمل EUSAMA / DCS

2  
ALIGNEUR DE PASSAGE DE ROUE  
جهاز فحص الإنزياج الجانبي

1  
TACHYMÈTRE - TAXIMÈTRE  
جهاز فحص سرعة المركبة

Écran logiciel:  
برنامج العرض:



Version plane (42 cm) منصة فحص ذات عمق أقل

Détecteur de jeux  
جهاز كشف خلوص المحاور

Suspensions Eusama 13Tm  
منصة جهاز فحص مخمدات نظام التعليق 13 T EUSAMA

Freinomètre pour poids lourds  
جهاز فحص الفرامل للعربات الثقيلة

Tachymètre - taximètre  
جهاز فحص سرعة المركبة



**VTEQ** a développé, en complément à la solution standard pour les véhicules à deux roues, une solution complète d'équipements spéciaux pour les cyclomoteurs à deux, trois et quatre roues (motos, tricycles et quads).

La conception a pris en compte la sécurité durant tout le test et comprend des pinces de fixation automatique et des rampes de sécurité. La durabilité des composants et tous les bénéfices qu'offre l'électronique exclusive de VTEQ sont d'autres caractéristiques des équipements : freinomètre et tachymètre asymétriques.

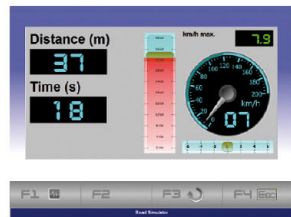
VTEQ offre toute une gamme de rampes et de plateformes nécessaires pour une installation facile des équipements dans des installations déjà existantes.

بالإضافة إلى الحلول المعروفة في فحص الآليات التي تسير على عجلتين، قامت **VTEQ** بتطوير منظومة حلول متكاملة في إطار المعدات الخاصة المتعلقة بفحص الدراجات ثنائية وثلاثية ورباعية العجلات (الدراجات النارية، الدراجات الثلاثية، الدراجات الرباعية).

خلال عملية التطوير تم الأخذ بعين الاعتبار معايير السلامة خلال كامل فترة الفحص، متضمناً مرابط تثبيت أوتوماتيكية للعجلة وقضبان الحماية. إن المتانة العالية للمكونات وكامل المنافع التي تعود بها التقنية الإلكترونية الحصرية بـ **VTEQ** تعتبر من الميزات الرئيسية لجهاز فحص الفرامل غير التماثلي وجهاز فحص السرعة.

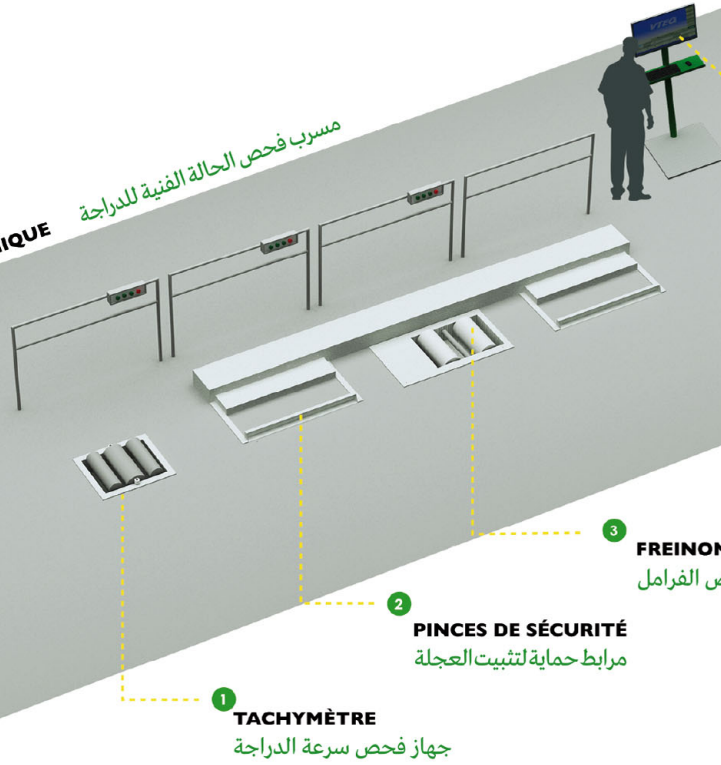
تقدم **VTEQ** حل متكامل من منصات الصعود والمنصات اللازمة للتركيب السهل لهذه المعدات ضمن المنشآت القائمة.

Écran logiciel: برنامج العرض:



Simulateur de route  
محاكاة تمثيلية لطريق سير الدراجة

LIGNE DE CONTRÔLE TECHNIQUE  
مسرب فحص الحالة الفنية للدراجة



1 **TACHYMÈTRE**  
جهاز فحص سرعة الدراجة

2 **PINCES DE SÉCURITÉ**  
مرباط حماية لتثبيت العجلة

3 **FREINOMÈTRE MOTO**  
جهاز فحص الفرامل

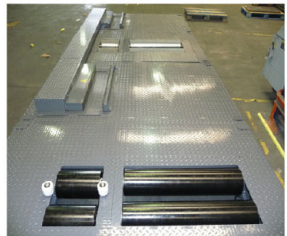
4 **CONSOLE DE CONTRÔLE**  
وحدة التحكم



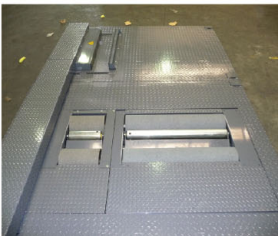
Contrôle pinces  
التحكم بمرباط تثبيت العجلة



Freinomètre  
جهاز فحص الفرامل



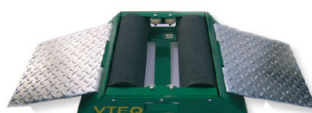
Tachymètre moto-quad  
جهاز فحص سرعة الدراجات  
ذات العجلات الثنائية أو الرباعية



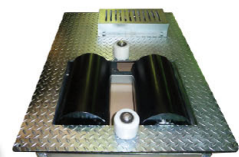
Freinomètre moto-quad  
جهاز فحص الفرامل للدراجات  
ذات العجلات الثنائية أو الرباعية



Pinces de sécurité  
مرباط الحماية لتثبيت العجلة



Tachymètre mobile  
جهاز متنقل لفحص سرعة الدراجات النارية

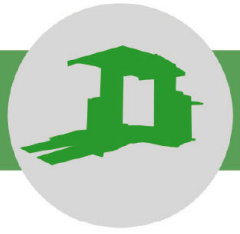


Simulateur routier  
جهاز محاكاة طريق سير الدراجة



# UNITÉS MOBILES DE CONTRÔLE TECHNIQUE

## مسرب الفحص الفني المتنقل



La dernière génération d'unités mobiles **VTEQ**, utilisable aussi bien pour les poids lourds que pour les véhicules légers, a été conçue pour offrir un système de contrôle technique de véhicule complet incluant : aligneur des feux, aligneur de passage de roue, freinomètre à rouleaux, banc de suspension, détecteur de jeux avec zone d'inspection visuelle et équipements de contrôle d'émissions, le tout alimenté par un groupe générateur diesel autonome.

Cette nouvelle génération d'unités mobiles a été intégrée dans un conteneur standard de 20 pieds, comprenant des cylindres hydrauliques, des rampes automatiques et un toit éleveable permettant de charger et de décharger facilement l'unité du camion à plateforme basse et sans aucun effort. Toutes les options pour obtenir un confort maximal lors de l'utilisation spéciale qui est requise, comprenant une zone de bureau, la climatisation et le chauffage, des bâches de protection et des rampes de sécurité, ont été prises en considération.

الجيل الأحدث من وحدات فحص **VTEQ** المتنقلة لكل من العربات الثقيلة والخفيفة، مصممة لتأمين نظام متكامل لفحص سلامة العربة تحتوي على: جهاز فحص الأنوار الأمامية، جهاز فحص الإنزياح الجانبي، جهاز فحص الفرامل، جهاز فحص مخمدات نظام التعليق، جهاز كشف خلوص المحاور مع منطقة الفحص البصري، جهاز فحص غازات العادم، وتزود جميع هذه المعدات بالطاقة من خلال مجموعة توليد كهربائية عاملة بمادة الديزل.

تم دمج الجيل الجديد من وحدات الفحص المتنقلة ضمن حاوية خاصة بطول 20 قدم، تحتوي على أعمدة رفع هيدروليكية ومنصات صعود آلية الحركة وسقف متحرك قابل للرفع وذلك لتأمين سهولة تحميل وانزال وحدة الفحص دون أي جهد عند نقلها بواسطة شاحنة نقل مسطحة. خلال مرحلة التصميم تم الأخذ بعين الاعتبار كامل الإحتمالات الممكنة بهدف الوصول إلى التصميم الأكثر أريحية وملائمة لطبيعة العمل، بما في ذلك المنطقة الخاصة بالمكتب، جهاز تكييف للهواء والتدفئة والمظلات الواقية وحواجز الحماية.



Rampes d'accès et bâches de protection  
منصات الصعود وحواجز الحماية



Inspection visuelle  
منطقة الفحص البصري أسفل العربة



Contrôle rampes et toit  
التحكم بحركة منصات الصعود  
مع السقف القابل للرفع

Générateur autonome  
مجموعة توليد كهربائية



## ACCESSOIRES

الملحقات والأجهزة المكملة

# VTEQ®



Simulation de charge par élévation des rouleaux  
محاكاة الحمل من خلال رفع سرير الإسطوانات



Capteurs Pm/Px  
مقياس الضغط PM/PX



Simulateur de charge  
محاكاة الحمل



Système de sécurité en fosse  
نظام سلامة وأمان  
لحفرة الكشف



Tablette PC / Ultra PC / PDA  
كمبيوتر لوحي / كمبيوتر دفتري



Dynamomètre pour portes  
مقياس قوة إغلاق الأبواب الهيدروليكية



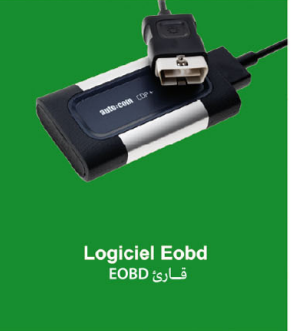
Décéléromètre 3D  
مقياس التباطؤ 3D



Mesureur d'effort levier  
مقياس قوة الجهد المطبقة  
على ذراع الفرامل اليدوية



Dynamomètre de pédale  
مقياس قوة الضغط على الدواسة



Logiciel Eobd  
قارئ EOBD



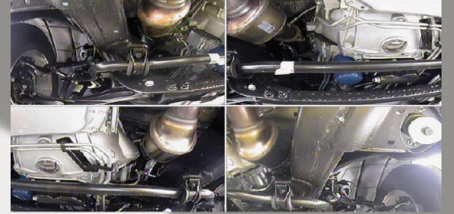
Rouleaux libres  
إسطوانات إنزلاقية



Caméra de capture de la plaque d'immatriculation  
كاميرا رقمية للتعرف على أرقام  
لوحة تسجيل المركبة (LPR)



Système d'inspection visuelle intelligent  
نظام ذكي للفحص البصري لأسفل المركبة



## INSTALLATIONS DE RÉFÉRENCE

من أعمالنا





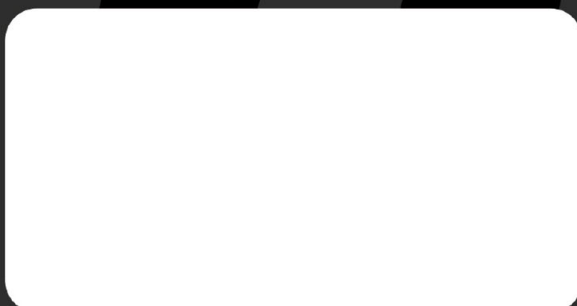
# VTEQ<sup>®</sup>

zirusglobal.com

DISTRIBUTEUR OFFICIEL

**VEHICLE TESTING EQUIPMENT, S.L.**

Pol. Ind. Pla de la Bruguera  
C/ Conca de Barberà, 19  
08211 Castellar del Vallès  
(Barcelona) Spain  
Tel. + 34 93 747 36 52  
Fax: +34 93 747 36 51  
vteq@vteq.es  
www.vteq.es



Membres

